

ด่วนที่สุด
ที่ กษ ๐๖๑๙/ ๑๐๓๕๕



กวก. 115
วันที่ 26 ก.ย. 66
เวลา 15.00

สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี
รับที่.....
รับที่(อีเมล)..... 8585
วันที่ 26 ก.ย. 2566 10.10

กระทรวงเกษตรและสหกรณ์
ถนนราชดำเนินนอก กทม. ๑๐๒๐๐

๒๕ กันยายน ๒๕๖๖

เรื่อง การลงนามความตกลงเพื่อแก้ไขพิธีสารระหว่าง กระทรวงเกษตรและสหกรณ์แห่งราชอาณาจักรไทย กับ
สำนักงานศุลกากรแห่งสาธารณรัฐประชาชนจีน ว่าด้วยหลักเกณฑ์การตรวจสอบ การกักกัน และสุขอนามัย
ทางสัตว์แพทย์ เพื่อการส่งออกเนื้อสัตว์ปีกแช่แข็งและชิ้นส่วนสัตว์ปีกจากประเทศไทยไปยังประเทศจีน

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

- สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. ร่างความตกลงเพื่อแก้ไขพิธีสารระหว่าง กระทรวงเกษตรและสหกรณ์แห่งราชอาณาจักรไทยกับ
สำนักงานศุลกากรแห่งสาธารณรัฐประชาชนจีน ว่าด้วยหลักเกณฑ์การตรวจสอบ การกักกัน
และสุขอนามัยทางสัตว์แพทย์ เพื่อการส่งออกเนื้อสัตว์ปีกแช่แข็งและชิ้นส่วนสัตว์ปีกจากประเทศ
ไทยไปยังประเทศจีน จำนวน ๑ ชุด (ฉบับภาษาอังกฤษ ภาษาไทย ภาษาจีน)
๒. สำเนาหนังสือกระทรวงการต่างประเทศ ที่ กต ๑๓๐๔/๑๑๗๒ ลงวันที่ ๗ สิงหาคม ๒๕๖๖
จำนวน ๑ ชุด
๓. สำเนาหนังสือสำนักงานคณะกรรมการกฤษฎีกา ด่วนที่สุด ที่ นร ๐๙๐๗/๑๔๒ ลงวันที่ ๓
สิงหาคม ๒๕๖๖ จำนวน ๑ ชุด
๔. สรุปสาระสำคัญข้อคิดเห็นของกระทรวงการต่างประเทศและสำนักงานคณะกรรมการกฤษฎีกา

ด้วยกระทรวงเกษตรและสหกรณ์ ขอเสนอเรื่อง การลงนามความตกลงเพื่อแก้ไขพิธีสาร
ระหว่าง กระทรวงเกษตรและสหกรณ์แห่งราชอาณาจักรไทย กับ สำนักงานศุลกากรแห่งสาธารณรัฐประชาชนจีน
ว่าด้วยหลักเกณฑ์การตรวจสอบ การกักกัน และสุขอนามัยทางสัตว์แพทย์ เพื่อการส่งออกเนื้อสัตว์ปีก
แช่แข็งและชิ้นส่วนสัตว์ปีกจากประเทศไทยไปยังประเทศจีน มาเพื่อให้คณะรัฐมนตรีพิจารณา โดยเรื่องนี้เข้าข่าย
ที่จะต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีตามพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘
มาตรา ๔ (๓) เป็นเรื่องที่เกี่ยวข้องความสัมพันธ์ระหว่างประเทศหรือองค์ระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันรัฐบาลไทย
ทั้งนี้ เรื่องดังกล่าวมีรายละเอียด ดังนี้

๑. เรื่องเดิม

๑.๑ กระทรวงเกษตรและสหกรณ์แห่งราชอาณาจักรไทย และสำนักงานศุลกากรแห่งสาธารณรัฐ
ประชาชนจีน ได้ลงนามพิธีสารว่าด้วยหลักเกณฑ์การตรวจสอบ การกักกัน และสุขอนามัยทางสัตว์แพทย์ เพื่อการ
ส่งออกเนื้อสัตว์ปีกแช่แข็งและชิ้นส่วนสัตว์ปีกจากประเทศไทยไปยังประเทศจีน เมื่อวันที่ ๒๔ สิงหาคม ๒๕๖๑
โดยมีรายการผลิตภัณฑ์ชิ้นส่วนจากสัตว์ปีกเพื่อการบริโภค (รวมถึงอวัยวะภายใน) ที่ได้รับอนุญาตให้ส่งออก
จากประเทศไทยไปยังสาธารณรัฐประชาชนจีน จำนวน ๑๒ รายการ

๑.๒ กระทรวง...

๑.๒ กระทรวงเกษตรและสหกรณ์ โดยกรมปศุสัตว์ได้ขอขยายขอบข่ายพิธีสารดังกล่าว เพิ่มรายการผลิตภัณฑ์ผลพลอยได้เป็ดแช่แข็งเพื่อการบริโภค จำนวน ๑๘ รายการ เพื่อส่งออกเนื้อสัตว์ปีกแช่แข็ง และชิ้นส่วนสัตว์ปีกจากประเทศไทยไปยังประเทศจีน โดยสำนักงานศุลกากรแห่งสาธารณรัฐประชาชนจีนเห็นชอบ ต่อการขอเพิ่มรายการผลิตภัณฑ์ดังกล่าว

๒. เหตุผลความจำเป็นที่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรี

การจัดทำร่างความตกลงฯ ฉบับนี้ มีวัตถุประสงค์เพื่อเพิ่มรายการผลิตภัณฑ์ผลพลอยได้เป็ดแช่แข็ง เพื่อการบริโภค จำนวน ๑๘ รายการ ภายใต้พิธีสารว่าด้วยหลักเกณฑ์การตรวจสอบ การกักกัน และสุขอนามัย ทางสัตวแพทย์ เพื่อการส่งออกเนื้อสัตว์ปีกแช่แข็งและชิ้นส่วนสัตว์ปีกจากประเทศไทยไปยังประเทศจีน เมื่อวันที่ ๒๔ สิงหาคม ๒๕๖๑ ซึ่งจะเป็นประโยชน์ต่อประเทศไทย ทำให้สามารถทำการส่งออกเนื้อสัตว์ปีกแช่แข็งและชิ้นส่วน สัตว์ปีกจากประเทศไทยไปยังประเทศจีนได้มากขึ้น ซึ่งจะเป็นการขยายตลาด และสร้างโอกาสการลงทุนทางการค้า จะส่งผลให้มูลค่าการส่งออกสินค้าผลิตภัณฑ์ปศุสัตว์ของไทยขยายตัวเพิ่มมากขึ้น โดยเรื่องที่เสนอดังกล่าวนี้นี้ เข้าข่าย ที่จะต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีตามพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔ (๗) เรื่องที่เกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศหรือองค์การระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันรัฐบาลไทย โดยคาดว่าจะมีการลงนามความตกลงดังกล่าว กลางเดือนตุลาคม พ.ศ. ๒๕๖๖ เนื่องจากกระทรวงเกษตรและสหกรณ์ ได้รับแจ้งจากกระทรวงการต่างประเทศ ว่า นายกรัฐมนตรีมีกำหนดการเดินทางเยือนสาธารณรัฐประชาชนจีนช่วง กลางเดือนตุลาคม กระทรวงเกษตรและสหกรณ์จึงมีความประสงค์ที่จะใช้โอกาสนี้ ในการผลักดันการลงนามในพิธีสารฯ เพื่อเป็นการอำนวยความสะดวกให้ผู้ประกอบการไทยสามารถส่งออกสินค้าประเภทชิ้นส่วนสัตว์ปีกและอวัยวะภายในไปยังจีน ได้อย่างมีประสิทธิภาพ อันจะเป็นประโยชน์แก่เกษตรกรโดยตรง

๓.สาระสำคัญ ข้อเท็จจริงและข้อกฎหมาย

ร่างความตกลงเพื่อแก้ไขพิธีสารระหว่าง กระทรวงเกษตรและสหกรณ์แห่งราชอาณาจักรไทย กับ สำนักงานศุลกากรแห่งสาธารณรัฐประชาชนจีน ว่าด้วยหลักเกณฑ์การตรวจสอบ การกักกัน และสุขอนามัย ทางสัตวแพทย์ เพื่อการส่งออกเนื้อสัตว์ปีกแช่แข็งและชิ้นส่วนสัตว์ปีกจากประเทศไทยไปยังประเทศจีน มีสาระสำคัญเป็นการแก้ไขภาคผนวก ๒ ของพิธีสารระหว่าง กระทรวงเกษตรและสหกรณ์แห่งราชอาณาจักรไทย กับ สำนักงานศุลกากรแห่งสาธารณรัฐประชาชนจีน ว่าด้วยหลักเกณฑ์การตรวจสอบ การกักกัน และสุขอนามัย ทางสัตวแพทย์ เพื่อการส่งออกเนื้อสัตว์ปีกแช่แข็งและชิ้นส่วนสัตว์ปีกจากประเทศไทยไปยังประเทศจีน ฉบับลงนามวันที่ ๒๔ สิงหาคม ๒๕๖๑ โดยแก้ไขเพิ่มเติมรายการผลิตภัณฑ์ชิ้นส่วนจากสัตว์ปีกเพื่อการบริโภค (รวมถึงอวัยวะภายใน) ที่ได้รับอนุญาตให้ส่งออกจากประเทศไทยไปยังประเทศจีน (เพิ่มรายการผลิตภัณฑ์ ผลพลอยได้เป็ดแช่แข็งเพื่อการบริโภค ๑๘ รายการ)

๔. ข้อเสนอของส่วนราชการ

กระทรวงเกษตรและสหกรณ์พิจารณาแล้ว เห็นควรนำเรื่องดังกล่าวเสนอคณะรัฐมนตรี เพื่อพิจารณา ดังนี้

๔.๑ ให้ความเห็นชอบต่อร่างความตกลงเพื่อแก้ไขพิธีสารระหว่าง กระทรวงเกษตรและสหกรณ์ แห่งราชอาณาจักรไทย กับ สำนักงานศุลกากรแห่งสาธารณรัฐประชาชนจีน ว่าด้วยหลักเกณฑ์การตรวจสอบการกักกัน และสุขอนามัยทางสัตวแพทย์ เพื่อการส่งออกเนื้อสัตว์ปีกแช่แข็งและชิ้นส่วนสัตว์ปีกจากประเทศไทยไปยังประเทศจีน

๔.๒ อนุมัติให้รัฐมนตรีว่าการกระทรวงเกษตรและสหกรณ์หรือผู้แทนเป็นผู้ลงนามในความตกลง เพื่อแก้ไขพิธีสารระหว่าง กระทรวงเกษตรและสหกรณ์แห่งราชอาณาจักรไทย กับ สำนักงานศุลกากร แห่งสาธารณรัฐประชาชนจีน ว่าด้วยหลักเกณฑ์การตรวจสอบ การกักกัน และสุขอนามัยทางสัตวแพทย์ เพื่อการส่งออกเนื้อสัตว์ปีกแช่แข็งและชิ้นส่วนสัตว์ปีกจากประเทศไทยไปยังประเทศจีน

๔.๓ หากมีการปรับแก้ไขถ้อยคำในร่างความตกลงฯ ในส่วนที่มีใช้สาระสำคัญ ขอให้
มอบหมายให้ผู้ลงนามเป็นผู้ใช้ดุลยพินิจในเรื่องนั้น ๆ โดยไม่ต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีเพื่อพิจารณาอีก

๔.๔ มอบหมายให้กระทรวงการต่างประเทศจัดทำหนังสือมอบอำนาจเต็ม (Full Power) ให้แก่
ผู้ลงนามในข้อ ๔.๒

จึงเรียนมาเพื่อโปรดนำกราบเรียนนายกรัฐมนตรีเพื่อเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาต่อไป

ขอแสดงความนับถือ

ร้อยเอก  รักษาราชการ

(ธรรมนัส พรหมเผ่า)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงเกษตรและสหกรณ์

กรมปศุสัตว์

กองความร่วมมือด้านการปศุสัตว์ระหว่างประเทศ

โทร. ๐ ๒๖๕๓ ๔๔๔๔ ต่อ ๔๒๗๓

โทรสาร ๐ ๒๖๕๓ ๔๔๔๓

ไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ inter_asia@dld.go.th